

▼Level4-2：主語が省略されていたり、視点を変えたりしたほうが楽なもの：上級者用

特に日本語を英語に訳すときに関係するので、詳しくは英語のときにする。なので、今はお題だけでそのやりにくさを味わってみる。ややこしいだけにいろんな解釈が可能なので、自分なりの文章解析してみる。

・お題

- ①前の王様ももう長くないと言われていますが、次の王様が誰なのか全く分かりません。
- ②このウェブサイトの天気予報によると、この週末の天気は大雨になりそうです。
- ③どんなに頑張ろうとしても体調とかでトラブルが起こるので、できなくても仕方がないです。
- ④遅刻しそうなので急いで走っていたところ、その角を曲がったところに犬がいた→私はその角を曲がったところで犬を見つけた
- ⑤できない自分を受け入れられると人間は大きくなり、受け入れられないと小手先に頼るようになります。
- ⑥もういい加減起きないといけない時間になってしまった。
- ⑦地球温暖化の影響なのか、この地域ではこの冬、雪がとても少なかった→私たちはこの冬にとっても少しの雪を持った
- ⑧誰かの思いを受け取ったなら言葉でお返しを伝えることも良いですが、手紙などの形に残るものであればより良いです。
- ⑨人を見ただ目で判断するのはあまりいいことではありません。

⑩人として当然の権利が守られやすい時代ではありますが、誰かの権利が誰かの我慢にな  
っていないように注意をしなければなりません。

●Step2：(さらに学習効果を高めるなら)

Step 2-1. 同じような文章構造になるように自分で文章を作り、さらに自分なりの模範解答  
も作る。

Step 2-2. 作った文章を google 翻訳や DeepL 翻訳で英語に変換してみると、中には日本語  
で作ったものを違う文章構造になるものも発見もできる。

●Step3：(仲間がいるなら・みんなでやるなら)

Step 3-1. とりの人に自分の作った問題を回して解いてもらう。

Step 3-2. 自分が作成者として、自分が回答者として、その問題の正答の検討をする。いろ  
んな読み方を OK とする。

■その後の展開パターン

●英語につなげるパターン：

日本語と英語の違い、英語の語順に注意しつつ、単語を覚えて並び替えることで、英語へ  
の道筋はかなりスムーズに進める。

(→「感覚から学ぶ英語」シリーズに進む。自分で文章作って確かめることが一番の早道)

●数学につなげるパターン：

文章題を中心にいろんなものをそぎ落として数学的に。文章を数式にしたり、数式を図に  
したり、が理解できれば、数学もかなりスムーズに進める。

(→ことば 2021 にも多少の扱いはあるが、アップデート版を作るかも)

●現代文につなげるパターン：

複数の文で、文と文の関係性を考えることによって、よりたくさんの情報を文章から取得  
できるように努める。

(→「ことば 2021」シリーズに進む。近日アップデート予定)

☞理科、社会の教科も、現代文で情報収集が効率的になると、理解を伴った知識の獲得に  
近づける。